Отзыв

научного руководителя о магистерской диссертации обучающегося СПбГУ

**Худяковой Юлии Михайловны** по теме

**«Сравнительный анализ результатов машинного перевода (на материале русских и французских текстов)»**

Диссертационное исследование Юлии Михайловны связано с работой в области машинного перевода — темы, интерес к которой не угасает на протяжении многих десятков лет. Прорыв последнего десятилетия, заключающийся в использовании нейронных сетей, способствовал тому, что системы машинного перевода получили широкое распространение. Поэтому для работы были выбраны наиболее популярные: Google, Яндекс и PROMT. Это определяет актуальность данного исследования — стремление автора разобраться в отличиях программ, оценить их качество и определить ошибки. Юлия Михайловна сотрудничает с компанией «ЭГО Транслейтинг» и в качестве материала были использованы тексты данной компании. Такая практическая направленность исследования несомненно является его плюсом. Хотя некоторые моменты могли быть освещены более подробно, Юлия Михайловна с работой справилась и продемонстрировала себя грамотным исследователем. Надеемся, что научная тема, которой она занимается, получит свое продолжение.

Могу с уверенностью сказать, что в ходе выполнения исследования Юлия Михайловна проявила себя как грамотный специалист, способный к самостоятельной аналитической работе.

подпись Научный руководитель

к.ф.н., доц. М. В. Хохлова

12 июня 2021 г.